

世

界

文

学

读

乐

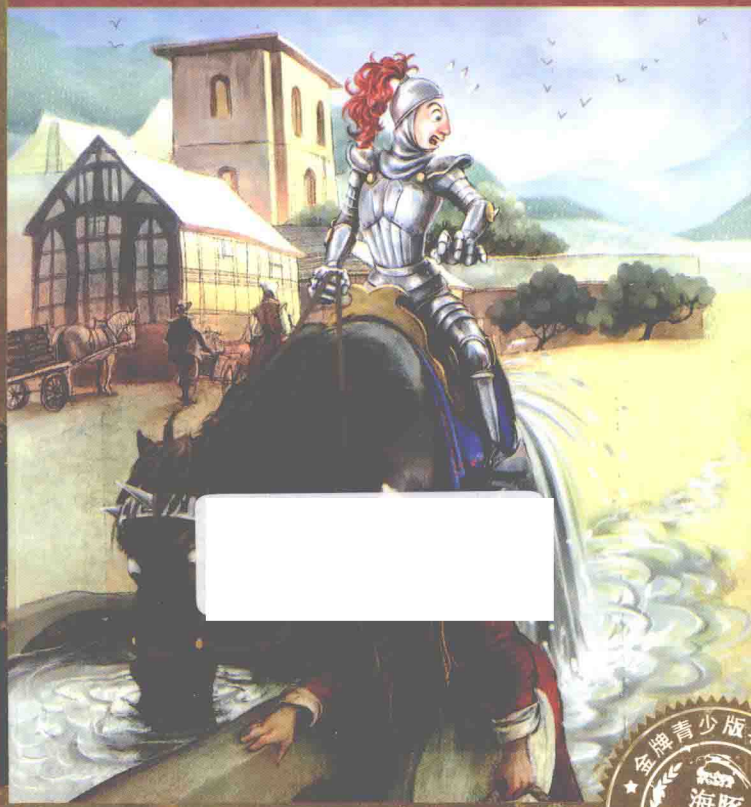
读

乐

吹牛大王历险记

Chui Niu Da Wang Li Xian Ji

·青少版·



长江文艺出版社 | 长江少年儿童出版社

金牌青少版名著丛书
海豚
文学馆

持续畅销10余年

• 世界文学名著宝库 •

• 青少版 •

吹牛大王历险记

[德国] 毕尔格 / 著

林放 / 改写

长江出版传媒 | 长江少年儿童出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

吹牛大王历险记/(德)毕尔格(Burger,G.A.)著;林放改写.一武汉:长江少年儿童出版社,2014.10

(世界文学名著宝库)

ISBN 978-7-5560-0310-5

I. ①吹… II. ①毕…②林… III. ①童话-德国-近代-缩写 IV. ①I516.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 005428 号



吹牛大王历险记

(德)毕尔格/著 林放/改写

责任编辑:罗萍 叶朋

绘画:胡琳 装帧设计:付莉萍

长江少年儿童出版社出版发行

全国新华书店经销

武汉市新华印刷有限责任公司印刷

开本:880×1230 1/32 4印张 彩插3P

2014年10月第1版第1次印刷

ISBN 978-7-5560-0310-5

定价:10.00元

策划/海豚传媒股份有限公司(15020223)

网址/ www.dolphinmedia.cn 邮箱/ dolphinmedia@vip.163.com

咨询热线/ 027-87398305 销售热线/ 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问/湖北豪邦律师事务所 王斌 027-65668649

前 言

有这样一位冒险家：他很快乐，总能用幽默的方式克服内心的恐惧；他很坚强，遇到困难绝对不会想到逃避；他充满智慧，总能在危险即将来临的最后一刻化解危机；他喜欢冒险，对一切充满惊奇。当然，他也是一个著名的“吹牛”大王。

这个人物就是毕尔格笔下的敏豪生男爵。毕尔格是德国狂飚突进时期著名的叙事诗诗人，他生活贫困，是一个薪水微薄的中级地方官员。《吹牛大王历险记》原本为德国民间故事，后经毕尔格再创而成，它是根据18世纪德国男爵敏豪生所讲述的荒诞离奇的故事来编写的，并且被改编成电影、戏剧、动画片。两百多年来，一直吸引着世界各国大大小小的读者，被誉为儿童文学的瑰宝、讽刺文学的丰碑，也是一部介于童话和幻想故事之间的作品。

敏豪生出身于名门望族，他是个庄园主，也是个军人，热爱打猎，并且知识渊博、生性风趣、慷慨大方，得到周围很多人的尊重。他编了很多荒诞离奇的故事给人们听，故事大都想象夸张，构思巧妙，有情急生智的“火星打鸭子”“鞭笞黑狐狸”，有歪打误撞的“燧石猎狗熊”“猪油猎野鸭”，也有大智大勇的“半匹马上建奇功”“身体堵漏洞”，这

些故事都令人捧腹，忍俊不禁。稀奇古怪的故事背后也反映了当时德国贵族阶层爱吹牛、编瞎话的恶习，有很大的讽刺意义。

整部小说充满了别出心裁、引人入胜又符合人们心理逻辑的大胆夸张，这不但使当时专为儿童创作的作品黯然失色，时至今日，也让许多童话作家对它津津乐道。

这一下，可能读者会觉得很奇怪了：既然是“吹牛大王”，应该就是一本说谎骗人的书，为什么还在文学史上有如此高的地位呢？其实啊，这本书可不是什么瞎编乱造，它是人类卓绝想象力的高峰，其中的奇妙感觉，就等着你们自己去体验吧。

目 录

—————

敏豪生男爵在陆地上的神奇旅行.....	1
去俄罗斯旅行	1
饿狼拉雪橇.....	4
活动的头盖骨	5
火星打鸭子	8
猪油猎野鸭	9
铁杆子猎松鸡	11
鞭笞黑狐狸	12

巧猎野猪.....	12
头顶樱桃树的鹿.....	14
燧石猎狗熊.....	16
巧治恶狼.....	18
发疯的大衣.....	19
猎犬狄安娜.....	20
母猎犬“追风”.....	24
骑马上桌子.....	25
半匹马上建奇功.....	27
脱离险境的方法.....	31
抓着头发跳出泥潭.....	33
放蜂发生的事情.....	34
惩罚贪吃大狗熊.....	36
邮车事件.....	37

第一次海上历险	40
飞翔的树	41
狮入鳄口	44
第二次海上历险	48
脑袋撞进胃里	48
鲸拖轮船	50
身体堵漏洞	51
第三次海上历险	53
鱼腹逃生	53
第四次海上历险	56
乘坐热气球	56
第五次海上历险	60
五个奇特的人	61

尼罗河历险	64
第六次海上历险	67
和大苏丹打赌	67
鼻孔吹帆船	73
第七次海上历险	75
炮弹的威力	75
坐炮弹旅行	79
第八次海上历险	81
冰山上猎白熊	81
俄罗斯女皇向我求爱	85
第九次海上历险	87
鲨鱼胃里捉松鸡	87
肉饼雨	90

“葫芦飞”	91
第十次海上历险	94
船被风吹到月亮上	94
月亮国的居民	96
其他离奇的历险故事	101
到火山里旅行	101
穿越地心	105
奶酪岛	106
在巨怪腹内	111
用纽扣打猎	114



敏豪生男爵在陆地上的神奇旅行



· 1 ·

去俄罗斯旅行

根据历代旅行家的记述，去德意志北部、波兰、库尔兰和利夫兰等地的道路，要比去节妇庙的道路更加崎岖难行。但我就很有把握，因为我凭借经验断定，一个人于隆冬季节在被冰天雪地装点成的平坦大道上旅行，一定会很方便。沿途各州当局就没有必要再行花费巨款造福人民了。我选定这个季节离开自己的故乡，到俄罗斯去旅行。

我是骑着马去旅行的，一般来说，只有骑马的

宋

人和马匹都足够强壮，旅行才会顺利和舒心。如此一来，我就不会在途中遇到德意志的任何邮政局长，对我彬彬有礼地提出为他办理某件事务的要求，也不会遇见他那贪杯的下属硬把我拖进一家家酒馆里猛灌。只是由于我身上的衣服十分单薄，因此越是向东北方向前进，就越是寒冷难忍。

这时，大地在阴霾密布的天空下显得一片荒凉，人们不理解，我那可怜的老伙计躺在波兰荒无人烟的牧地上，它没有一点可以遮盖的东西，裸露着的身子，在劲峭的北风中冷得瑟瑟发抖，心里一定是很不好受的！

我对这可怜的畜生向来都是爱护备至的，我宁肯冻坏自己的身体和内脏，也会毫不犹豫地脱下身上那件旅行用的大氅给它披上。天空中这时响起了一个声音，它对我这种恻隐之心十分赞赏，只听它说：“让它去吧，我的孩子，你是个好心人，一定会有好报的！”

我没有理会它，继续骑马赶路，一直走到黑夜的帷幕在我四周徐徐降落。我看不到一个村庄，也听不见一点声音。大地沉睡在一片雪海之中，我根本分辨不出来哪儿是大道，哪儿是小径。

马儿又冷又累，到了该休息的时候了。我从马上跳下来，顺手将马儿拴在雪地里一个像树桩般竖着的尖形东西上。为了安全起见，我把双枪挟在腋



下，倒头躺在不远处的雪地上，真的是太累了，一躺下我就进入梦乡了，我一觉睡到日上三竿才醒过来。但是当我醒来后，发现自己竟然睡在一个乡村教堂旁边，可想而知我是多么吃惊！醒来后，我一直没有看见我的坐骑的踪影，然而就在这一瞬间，我听见它在我头顶上空连声长嘶。

我抬头一望，发现它被绑在教堂钟楼的风向标上，倒挂着，看它那样子应该是十分难受。我这才恍然大悟，明白了自己目前的处境：原来是昨夜的大雪把整个村子给埋起来了，然后天气突然变暖，积雪慢慢融化了，因此睡梦中的我就悄悄地降落到地面上。至于在那黑夜的雪地里，我把它当作小树桩的那个东西，原来是钟楼上的十字架，也有可能是风向标，我的马儿还在那上面拴着。

我二话不说，立刻举起火枪打断了拴马的缰绳，马被解救了，然后我高高兴兴地骑上马儿继续我的旅行。

从这儿启程一直到俄罗斯境内，我都是一帆风顺的。然而俄罗斯人在冬季旅行时已经不时兴骑马了，根据我“入乡随俗”的一贯原则办事，于是我在那儿添置了一架小小的雪橇，套上我那匹独一无二的马儿，高高兴兴地向圣彼得堡出发了。

饿狼拉雪橇

现在我却再也记不清楚了，当时我是在爱沙尼亚境内呢，还是已经踏上了瑛格曼兰的地界。然而我印象最深刻的是，自己置身于一座阴森森的林子里，只看见一匹很可怕的狼，由于寒冷的天气饿得发慌，很想饱餐一顿，所以风驰电掣地追踪而来。我怎么甩都甩不掉它，眼看它马上就要追上我了，当时我顾不上考虑什么了，立刻平躺在雪橇上；而那匹马呢，我只好让它独自去应对了，但愿有两个全其美的结果！

事态的发展果真不出我所料，尽管我特别不希望有这样的结局：那匹凶恶的狼根本就不把我这瘦小的身躯放在眼里，它使劲地四足一蹬，直接从我身上窜过去了，疯狂地向马儿扑过去，先是抓碎了马儿的一层表皮，然后一下子把那可怜的畜生的整个臀部给吞到肚子里去了。马儿既痛苦又恐惧，拼命地挣扎着、奔跑着。

我在这样的情况下不知不觉地躲过了一劫，然后悄悄地抬起头，心惊肉跳地朝前面望去，只见那匹狼正在步步紧逼地吞噬着马的内脏。我以特有的敏捷在它刚好把身子钻进马肚子里时，抡起手中的鞭子狠狠地抽打着它。蒙在马肚子里的恶狼遭受到

这种突如其来的袭击，险些把魂魄都给吓出窍了，它只好竭尽全力地向前奔跑，而正在这时，那匹马的尸骸却嘭的一声倒向路旁去了。

天哪，那匹狼现在在我的车辕下，正好当了那匹马的替身了。为了报仇雪恨，我不停地用鞭子抽打它，雪橇以流星般的速度抵达圣彼得堡，一路上既安全又顺利。哦，那些围观群众的表情完全出乎我的意料，他们脸上竟然连一点惊诧的表情都没有。



活动的头盖骨

我的先生们，我绝不会一直唠叨那些俄罗斯国家的豪华首府，以及她的宪法、艺术、科学和当地的名胜古迹等等，使你们感到相当无聊；我更不会向你们畅谈社会上种种招摇撞骗的行径和饶有趣味的冒险故事，尽管社会上的那班女主人公经常都是用烧酒来款待她的客人。相反，我要把你们的注意力全都倾注在那些伟大而高贵的人物身上，也就是马匹和猎犬身上，它们在我的眼里，始终都是高尚的朋友；其次，我要你们注意到狐狸、狼和狗熊等等那些动物，它们在俄罗斯境内和其他可供打猎的

野兽一样，比世界上任何一个国家的数量都要多很多哩！最后，要使你们注意到一些娱乐团体、骑马人士的演习以及英雄业绩等情况，这些情况在那班贵族老爷的心目中，要比那些令人作呕的希腊语啦，拉丁语啦，要比那些臭气冲天的琐碎小事，比如抹布、法国艺人的闹剧以及理发匠等等更合胃口。

因为我在应征入伍的前夕需要待上一个时期，所以一连好几个月，我总是闲闲散散、自由自在，跟世界上最高贵的容克混在一起，不分昼夜地挥霍着金钱。我有很多个夜晚都是在牌桌上度过的，而有更多的夜晚，我则是沉醉于酒杯的叮当声中。由于俄罗斯的气候比较寒冷，再加上民族的习尚不同，社交场合上烧酒的消耗量远远地超过了我们这个省吃俭用的德意志国家。因此我在那儿不时见到一些人，他们拥有高尚的喝酒艺术，真不愧是一些真正的艺术家！

不过要是遇到一个灰胡子、紫脸膛的将军，他们就相形见绌了，那位将军喜欢在公开的场合里和我们一起喝酒。据说他自从和土耳其打完仗以后，就丢失了前半个脑骨盖，所以每逢有陌生人在座时，这位老先生在餐桌上用饭时，一定要把帽子戴得严严实实的，他在吃东西时，常常能一口气喝掉几瓶烧酒，然后按照惯例，他会再喝一瓶米制烧酒结束酒会；每当遇到应酬时，他也会开怀畅饮，喝个没

完没了，但是我们从未见他喝醉过。

说来这件事你们是完全不会相信的，我的先生们，那么只好请你们原谅了。起先我也弄不明白这件事，直到后来我在无意间找到了答案，这时我才疑团顿消，恍然大悟。我经常看到那位将军喜欢时不时地掀掀他头顶上的那顶帽子，他这样做是无可厚非的，无非就是因为他感到头上太热了些，掀掀帽子多半是让他的脑袋透透气罢了。然而，我发现在他脱帽的同时，连同那块固定在帽子上当前脑盖使用的银板也给一起掀了起来，而且还看见被他喝到肚子里的那些烧酒竟然化成了一团烟雾，像一团正在冉冉升起的云雾。他不醉的谜底终于揭开了！

我把这件事告诉了几位好朋友，恰巧那是一个晚上，我就自告奋勇地要通过实地试验，来证实我并非信口雌黄。于是我拿起烟斗走到那位将军的身后，等他刚戴上帽子时，我就用张纸片把那缕烟雾点燃了。嘿，我们看到一幅又新奇又美丽的景象！就在这刹那间，我们那位英雄头顶上的那股云柱立刻变成了一道火焰，而缭绕在他帽后发间的那部分烟雾却化成了一团萤光，发出无比漂亮的蓝色火花，那比任何一位高洁圣者头上的光圈都要壮丽美观！我的试验没有瞒过那位将军，不过还好他没有一丁点儿恼怒的意思，反而怂恿我们不妨再试验一次，

